

УДК 81'374

DOI: 10.18384/2310-712X-2020-3-15-23

## К ВОПРОСУ О СЕМАНТИЧЕСКОЙ ИСТОРИИ СЛОВА «СОЦИАЛЬНЫЙ»

**Раренко М. Б.**

*Институт научной информации по общественным наукам Российской академии наук  
117997, г. Москва, Нахимовский пр-т, д. 51/21, Российская Федерация*

### **Аннотация**

**Цель.** Описание семантической истории слова «социальный» в русском языке по материалам словарей.

**Процедура и методы исследования.** Проведён лексикографический анализ слова «социальный» по материалам, представленным в отечественных словарях разного типа (этимологического, толковых, полных и кратких, узкоспециальных, энциклопедических, универсальных, словарей частотности употребления и др.) XIX–XXI вв. Были использованы такие методы исследования, как сравнительно-исторический и контент-анализ.

**Результаты исследования.** Проанализированы и обобщены данные, представленные в толковых и энциклопедических словарях русского языка, сделаны выводы о том, как прилагательное «социальный», впервые зафиксированное в словарях русского языка начиная с конца 1850 гг., постепенно расширяло сферу своего употребления, образуя устойчивые выражения терминологического характера.

**Практическая значимость** проведённого исследования жизненного цикла слова заключается в выявлении первоначального значения лексической единицы «социальный», анализе её «семантических приращений» и уточнении современного значения, в том числе в составе устойчивых сочетаний. Исследование семантической истории слова «социальный» необходимо для уточнения значений устойчивых сочетаний типа 'социальная коммуникация', 'социальный перевод' с целью их терминологизации.

**Ключевые слова:** «социальный», русский язык, латинский язык, история слова, заимствование, толковый словарь, типология словарей

## THE EMERGENCE OF THE WORD “SOTZIAL'NII” (SOCIAL)

**M. Rarenko**

*Institute of Scientific Information for Social Sciences Russian Academy of Sciences  
51/21 Nakhimovsky Prospekt, Moscow 117997, Russian Federation*

### **Abstract**

**Purpose** of the paper is to describe the semantic history of the word “sotzial'nii” (social) in the Russian language on the basis of analysis of dictionaries.

**Methodology and Approach.** The author conducted a lexicographic analysis of the word “sotzial'nii” (social) based on the materials presented in the Russian dictionaries of various types (etymological, explanatory, full and short, highly specialized, encyclopedic, universal, frequency of use dictionaries, etc.) of the XIX–XXI centuries. Research methods such as the comparative historical method and the content analysis method have been used.

**Results.** The data presented in the Russian explanatory and encyclopedic dictionaries have been analyzed and summarized. Conclusions are drawn about how the adjective “sotzial'nii” (social), first

recorded in the dictionaries of the Russian language at the end of 1850 has gradually expanded the scope of its use, forming set expressions of terminological nature.

**Theoretical and Practical implications.** The practical significance of the study of the word life cycle is to identify the original meaning of the lexical unit “sotzial'nii” (social), analyze its “semantic increments” and clarify the modern meaning, including the meanings it has as a part of fixed word combinations. The study of the semantic history of the word “sotzial'nii” (social) is necessary to clarify the meaning of set expressions such as ‘social'naja kommunikacija’ (social communication), ‘social'nyj perevod’ (social translation) in order to terminologize them.

**Keywords:** sotzial'nii (social); the Russian language; the Latin language; the history of the word; borrowing; explanatory dictionary; typology of dictionaries

### Введение

Первоисточником русского прилагательного служит латинская единица “socialis” – «товарищеский», «супружеский», «союзнический», являющаяся прилагательным к существительному «товарищ», «союзник». Слово «социальный» фиксируется в словарях русского языка, начиная с конца 1850-х гг.

На протяжении всей своей истории в русском языке прилагательное «социальный» в целом сохраняет своё первоначальное значение, расширяя сферу употребления, образуя устойчивые словосочетания, входя в состав сложных прилагательных.

В настоящее время в связи с быстро меняющимися политическими, экономическими, информационными и прочими аспектами жизни человека особого внимания, на наш взгляд, заслуживают исследования, начало которым в русской филологии положил академик В. В. Виноградов (1895–1969) и которые после его смерти были изданы в виде книги «История слов» (1999). В этих исследованиях В. В. Виноградов описал судьбы около 1500 слов и выражений русского языка, а также более 5000 слов, с ними связанных, пути их проникновения в язык, сложности, с которыми им пришлось столкнуться, изменения значений и пр. [2]. В настоящее время вновь наблюдается интерес к подобному рода исследованиям (см., например, [1; 3; 4; 5; 6; 7]).

В русле указанного выше подхода рассмотрим семантическую историю прилагательного «социальный», которое всё

чаще используется в различных дискурсах, что, на наш взгляд, связано с рядом причин. Одна из них заключается в том, что современное общество осознало необходимость создания условий для развития и социализации (интеграции в социум) людей с различными особенностями состояния здоровья, что нашло отражение в словосочетании «социальная помощь». Ещё одним примером использования слова «социальный» стало словосочетание «социальная коммуникация». Для понимания данного словосочетания, не зафиксированного как устойчивое ни в одном словаре, на наш взгляд, и необходимо проследить, в первую очередь семантическую историю слова «социальный».

Под семантической историей слова понимается то, как лексическая единица появляется в языке, что с ней происходит впоследствии – как меняются её значения, исчезают прежние и появляются, уточняются новые вплоть до её полного исчезновения из употребления (как правило, слово сначала устареваёт, попадает из активного использования в пассивный запас, а затем и полностью перестаёт использоваться носителями языка). В редких случаях происходит ревитализация, казалось бы, уже утраченных значений слова.

Появление слова в языке проследить при этом часто оказывается проще, чем момент исчезновения, особенно если слово пришло в данный язык из другого, т. е. было заимствовано. Лексическая единица «социальный» представляет именно такой случай. Тот факт, что она фиксиру-

ется во многих языках, по крайней мере, во всех романских и германских по происхождению, позволяет сделать вывод о её интернациональном характере.

### **Вхождение слова «социальный» в лексический состав русского языка**

Один из наиболее авторитетных на сегодня этимологических словарей русского языка, «Историко-этимологический словарь современного русского языка» П. Я. Черных, слово (лексическую единицу) «социальный» возводит к заимствованиям из западноевропейских языков, источником распространения указывая французский язык, а в качестве первоисточника – латинскую единицу “sociâlis” – «товарищеский», «супружеский», «союзнический», являющуюся прилагательным к существительному «товарищ», «союзник», которое по происхождению представляет собой субстантивированное прилагательное socius, -a, -um со значением «общий», имеющее общий корень со словом sequor «иду вслед», «следую»<sup>1</sup>. Непосредственно в русский язык, как и в другие западноевропейские языки с 1680 г., слово попало из французского. В словаре П. Я. Черных также отмечено, что слово «социальный» фиксируется в словарях русского языка, начиная с конца 1850-х гг. В частности, слово «социальный» упоминается в «Объяснительном словаре иностранных слов, употребляемых в русском языке», изданном в Санкт-Петербурге в 1859 г. В. Н. Угловым<sup>2</sup>.

В XIX в. слово «социальный» было зафиксировано в «Полном словаре иностранных слов, вошедших в состав русского языка» Гейзе (1861) как единица, имеющая во-первых, латинское происхождение, а во-вторых, значение «касающийся общества, общественный»<sup>3</sup>, а

также в «Настольном словаре для справок по всем отраслям знаний» под редакцией Ф. Толля и В. Зотова (1863–1864). Любопытно то, что в этом словаре прилагательное «социальный» не выделено в отдельную статью, а оказывается помещённым в статью «Социализм»<sup>4</sup> со значением «касающийся общества, обществ.», в которой также излагается значение словосочетания «социальная школа», используемое в политической экономии, с пометкой, что данное учение признаёт «что промышленность не следует никаким законам, предоставленная самой себе»<sup>5</sup>.

### **История слова «социальный» в XX в.**

В XX в. лексическая единица «социальный» зафиксирована в четырёхтомном «Толковом словаре русского языка» Д. Н. Ушакова с четырьмя значениями.

Во-первых, как «прил., по знач. связанное с жизнью людей в обществе, их отношениями в обществе или к обществу, общественный». В этом случае иллюстрациями употребления слова становятся словосочетания: *социальное страхование; социальные науки; социальное обеспечение; социальная психология; социальная гигиена; социальная опасность преступления; социальное воспитание; социальные законы*. Во-вторых, как прилагательное: «реорганизующий общественные, производственные отношения в обществе». Типичным словосочетанием, раскрывающим данное значение, является *социальный переворот*. В-третьих, прилагательное со значением «порождаемый условиями общественной жизни, услови-

и иностранных слов, вошедших в состав русского языка [составленный по образцу немецкого словаря Гейзе]. СПб.: Е. П. Печаткин, 1861. С. VIII+478.

<sup>1</sup> См.: Социальный // Черных П. Я. Историко-этимологический словарь русского языка: 13560 слов. Т. 2. М.: Русский язык, 1994. С. 191.

<sup>2</sup> См.: Социальный // Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1997. С. 171.

<sup>3</sup> См.: Социальный // Гейзе К. В. Л. Полный словарь

<sup>4</sup> См.: Социализм // Настольный словарь для справок по всем отраслям знаний (справочный энциклопедический лексикон): в 12 вып. или 3 т. Т. 3. / под ред. В. Р. Зотова, Ф. Толля. СПб.: изд. Ф. Толля, 1864. С. 516.

<sup>5</sup> Отметим, что словосочетание «социальная школа» описывается в отдельной статье и в словаре Гейзе (1861).

ями той или иной общественной среды, общественной формации», например: *социальные болезни в условиях капитализма; социальные инстинкты; социальные чувства*. Наконец, четвёртое значение – «прил., по знач. связанное с принадлежностью к какой-н. общественной группе, классу» – иллюстрируется словосочетаниями *социальная среда, различные социальные слои общества, социальное происхождение и социальное положение*<sup>1</sup>.

В середине прошлого века словарём С. И. Ожегова, который, являясь словарём так называемого краткого типа, а потому ограничиваясь лишь значениями слов из активного словарного запаса, зафиксировано одно только значение слова (лексической единицы) «социальный», а именно: «Общественный, относящийся к жизни людей и их отношениям в обществе»<sup>2</sup>. Автором словаря в качестве иллюстрации употребления указанного прилагательного приводятся словосочетания «социальные науки», «социальные институты», а также «социальная среда» и «социальное положение». На наш взгляд, заслуживает внимания тот факт, что в словаре наречие «социально» – «общественно, для общества»<sup>3</sup>, – употребляемое в словосочетании «социально чуждый элемент», фиксируется не в конце статьи, посвящённой значению однокоренного прилагательного, а в отдельной. Любопытно проследить, менялось ли толкование слова «социальный» в последующих изданиях словаря и как.

В издании «Словаря...» 1960 г. у данного прилагательного оказывается зафиксировано ещё одно, второе значение, помимо указанного выше, а именно: «2. производящий изменения в произ-

водственных отношениях общества», – а в качестве примеров употребления слова в этом значении приводятся «социальная революция», «социальный переворот»<sup>4</sup>. При этом значение наречия «социально» трактуется так же, как и в издании 1949 г., но с дополнительным приведённым примером его употребления «социально опасный элемент»<sup>5</sup>. В изданиях 1989, 1990 и 1991 гг. в словаре Ожегова (соответственно, 21, 22 и 23 издания, исправленные), вышедших под редакцией члена-корреспондента АН СССР Н. Ю. Шведовой, указано лишь одно значение прилагательного «социальный»: «общественный, относящийся к жизни людей и их отношениям в обществе»<sup>6</sup>. В издании словаря Ожегова 1997 г. (издание дополненное и исправленное) у слов «социальный», «социально» сохраняются значения, указанные в издании 1960 г.<sup>7</sup> В издании словаря Ожегова 1999 г. под редакцией С. И. Ожегова, Н. Ю. Шведовой семантика слова «социальный» прирастает новым значением по связи с существительным «социум»: «1. см. “социум”»; второе значение, приводимое в данном издании, соответствует первому значению, указанному в изданиях 1949 г. и 1960 г.: «2. Общественный, относящийся к жизни людей и их отношениям в обществе»<sup>8</sup>, – с тем отличием, что наречие «социально» не вынесено в отдельную статью. В качестве иллюстрации второго значения приводятся словосочетания, как упомянутые в предыдущих изданиях, так и новые, такие как: «социальная среда»; «социально (нареч.) опасен», «социальное положение», а также «соци-

<sup>1</sup> См.: Толковый словарь русского языка / под ред. Д. Н. Ушакова. Т. IV. М.: Гос. изд-во ин. и нац. словарей, 1940. С. 451.

<sup>2</sup> См.: Социальный // Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1949. С. 797.

<sup>3</sup> См.: Социально // Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1949. С. 797.

<sup>4</sup> См.: Социальный // Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: ГИС, 1960. С. 742.

<sup>5</sup> См.: Социально // Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: ГИС, 1960. С. 742.

<sup>6</sup> См., напр.: Социальный // Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Рус. яз., 1991. С. 751.

<sup>7</sup> См.: Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1997. С. 752.

<sup>8</sup> См.: Социальный // Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1999. С. 752.

альное обеспечение», которое снабжено комментарием-пояснением «государственная система материального обеспечения граждан в старости, а также в случае болезни или нетрудоспособности»<sup>1</sup>. Существительное «социум», к которому возводится в словаре первое значение прилагательного «социальный», трактуется в словаре следующим образом: «СОЦИУМ, -а, м. (книжн.). То же, что общество. \прил. социальный, -ая, -ое. С. переворот. Социальное законодательство. Социальная революция»<sup>2</sup>, – при этом существительное имеет стилистическую помету «книжн.». У прилагательного же соответствующая помета отсутствует. В 24 издании словаря Ожегова под общей редакцией профессора Л. И. Скворцова в 2003 г., а также в 28 издании (2015 г.) толкования слов «социальный», «социально» приводятся по изданию словаря Ожегова 1960 г. Как можно видеть, в большинстве изданий словаря Ожегова первое значение прилагательного «социальный» получило следующую формулировку: «общественный, относящийся к жизни людей и их отношениям в обществе». Некоторое упрощение толкования было вызвано, по-видимому, стремлением сделать словарную статью максимально понятной для широкого круга читателей, что полностью соответствовало концепции словаря краткого типа.

В академическом «Словаре русского языка» (1985–1988) под редакцией А. П. Евгеньевой, выпущенном в четырёх томах и известном также как «Малый академический словарь русского языка», у слова «социальный» оказываются зафиксированы два значения: «1. Относящийся к обществу, связанный с жизнью и отношениями людей в обществе, общественный», внутри которого приводятся

два подзначения: а) «Обусловленный делением общества на классы» (в качестве иллюстрации значения – «Социальный прогресс», «Социальные науки», «Социальная обусловленность явлений», «Социальный состав населения», «Социальные группы», «Социальные противоречия»); и б) «Порождаемый условиями общественной жизни той или иной общественной среды, строя» (в качестве иллюстрации значения – «Социальная мораль», «Социальные болезни»), а также «2. Имеющий целью изменение общественных производственных отношений», иллюстрируемое устойчивыми словосочетаниями «Социальный переворот», «Социальная революция», «Социальная борьба», «Социальное обеспечение», «Социальная психология», «Социальное страхование»<sup>3</sup>. В «Словаре» при этом в отдельные, самостоятельные статьи вынесены, во-первых, наречие «социально», толкуемое как «в общественном отношении, с общественной точки зрения», и, во-вторых, сложное прилагательное «социально-бытовой» со значением «относящийся к общественной помощи в области бытовых нужд»<sup>4</sup>.

Заслуживает внимание тот факт, что в третьем издании «Большой советской энциклопедии» (Т. 24) лексическая единица «социальный» в отдельную словарную статью не вынесена, но при этом есть отдельные статьи, раскрывающие такие понятия, как «Социальная адаптация», «Социальная гигиена», «Социальный престиж», «Социальная мобильность», «Социальная психология», «Социальная статистика», «Социального обеспечения соглашения», «Социальное действие», а также «Социальное законодательство» и «Социальное обеспечение», «Социальные болезни», «Социальное страхование» и пр.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> См.: Социальный // Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1999. С. 752.

<sup>2</sup> См.: См.: Социум // Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1999. С. 752.

<sup>3</sup> См.: Социальный // Словарь русского языка: в 4 т. Т. 4 / под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1988. С. 214.

<sup>4</sup> См.: Словарь русского языка: в 4 т. Т. 4 / под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1988. С. 214.

<sup>5</sup> См.: Большая советская энциклопедия. Т. 24. М.: Большая Советская Энциклопедия, 1977. 576 с.

В 17-томном «Словаре современного русского литературного языка» единица (слово) «социальный» представлена всего одним значением: «связанный с обществом, с жизнью и отношениями людей в обществе; общественное сообщение, осведомление о чем-либо»<sup>1</sup>. Значение слова иллюстрируется примерами из сочинений В. Ф. Одоевского, Н. П. Огарева, А. Н. Толстого. Приводятся словосочетания, в состав которых входит данное прилагательное: «социальное обеспечение», «социальное страхование», «социальные болезни», «социальный прогресс», «социальное неравенство» и проч. – с пояснением значений. Отмечается, что прилагательное «социальный» входит в состав сложных прилагательных, таких как: социально-культурные (мероприятия); социально-этический (вопрос); социально-психологический (роман). Отдельная статья в «Словаре...» посвящена наречию «социально», которое трактуется как «в общественном отношении; с общественной точки зрения»<sup>2</sup>.

### История слова «социальный» в XXI в.

Среди словарей XXI в. слово «социальный» зафиксировано в «Большом толковом словаре русского языка» (2000). Прилагательное «социальный» имеет одно значение: «Социальный, -ая, -ое, -лен, -льна, -ьно [от лат. socialis – товарищеский, общественный]. Относящийся к обществу, связанный с жизнью и отношениями людей в обществе; общественный. С-ая среда. С-ая обусловленность явлений. С-ое явление. С-ая сфера. С-ые службы. С-ая защита населения. С-ое обеспечение (государственная система материального обеспечения граждан в старости, в случае болезни и нетрудо-

способности, а также семей, имеющих детей). С-ое страхование (государственная система материального обеспечения трудящихся при наступлении нетрудоспособности, старости и иных, предусмотренных законом случаях, осуществляемая за счет общественных фондов потребления). С. состав населения. С-ые группы. С-ое происхождение. С-ые противоречия. С. взрыв. С-ые болезни. < Социально, нареч. С. опасен. С. защищен»<sup>3</sup>.

В «Большом универсальном словаре русского языка» (2018) лексическая единица «социальный» представлена более подробно: «Социальный, кратк. ф. м. социален, iv а. (гр. сокр. соц.) 1.0. Такой, к-рый относится к обществу как совокупности людей, объединенных общими для них конкретно-историческими условиями жизни, к функционированию общества, к жизни и отношениям людей в обществе, к изучению общества. С. общественный. ... 1.1. Обусловленный неоднородностью общества, связанный с сословным, имущественным, профессиональным и т. п. положением человека в обществе. С. структура ... 2.0. Такой, к-рый относится к обеспечению жизнедеятельности общества, к материальной и другой поддержке государством определенных категорий населения. С. сфера ... Социальное страхование ... Социальное обеспечение ... Социальная норма ... Социальная стипендия...»<sup>4</sup>.

К сожалению, проследить в современном и при этом наиболее полном на данный момент академическом словаре русского языка значение слова «социальный» пока не представляется возможным, поскольку в настоящее время только идёт работа над очередным томом издания<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> См.: Социальный // Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. Т. 14. М., Л.: Изд-во АН СССР, 1963. Стб. 434.

<sup>2</sup> См.: Социально // Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. Т. 14. М., Л.: Изд-во АН СССР, 1963. Стб. 436.

<sup>3</sup> См.: Социальный // Большой толковый словарь русского языка / под ред. С. А. Кузнецова. СПб.: Норинт, 2000. С. 1243.

<sup>4</sup> См.: Социальный // Морковкин В. В., Богачева Г. Ф., Луцкая Н. М. Большой универсальный словарь русского языка. М.: Словари XXI века, 2017. С. 1150.

<sup>5</sup> Большой академический словарь русского языка / под ред. Л. И. Балахоновой. М.: Наука; СПб.: Наука, 2004–.

### О частотности употребления слова «социальный»

В «Частотном словаре русского языка» (1977), содержащем сведения о лексическом составе русского языка, под редакцией Л. Н. Засориной приводятся, в частности, статистические данные об употреблении как прилагательного «социальный», так и однокоренных с ним слов, например, сложных прилагательных, в состав которых оно входит. Так, согласно словарю, прилагательное «социальный» характеризуется по следующим количественным параметрам: 1) частоте: в том числе, а) общей частоте употребления по всей выборке; б) частоте употребления по подвыборкам, а именно по числу (количеству) появлений слова внутри каждой из следующих жанровых групп представленных текстов (I подгруппу представляют газетно-журнальные тексты, II подгруппу – драматургия, в III подгруппу вошли научные и /или публицистические тексты, IV подгруппу образуют тексты художественной прозы); и 2) количеству всех текстов по указанным жанрам, в которых данное слово встретилось. Общая частота использования прилагательного оценивается в 142 употребления, при этом в газетно-журнальных текстах единица встречается 43 раза, в драматургии – 16 раз, в научных и публицистических текстах – 78 раз, в художественной прозе – 5 раз. При этом употребления весьма неравномерно распределены по жанрам текстов, в которых они оказываются представленными: 9, 3, 16 и 2, соответственно.

Таким образом, чаще всего прилагательное «социальный» встречается в научных и публицистических текстах, а также текстах газетно-журнального профиля<sup>1</sup>.

В словаре зафиксированы единичные использования прилагательных «социально-воспитательный», «социально-правовой», «социально-психологический»,

<sup>1</sup> См: Социальный // Частотный словарь русского языка / под ред. Л. Н. Засориной. М.: Русский язык, 1977. С. 676.

«социально-философский», «социально-экономический», «социально-юридический»<sup>2</sup>.

В «Новом частотном словаре русской лексики (на материалах Национального корпуса русского языка)» авторов-составителей О. Н. Ляшевской и С. А. Шарова представлена информация, во-первых, о частотности употребления, во-вторых, статистическом распределении по текстам и жанрам, в-третьих, по времени создания текстов, в которых встречаются лексические единицы, начиная со 2-ой половины XX и заканчивая началом XXI вв. В этом словаре зафиксирована частотность употребления прилагательного «социальный» на отметке 228.2, при этом показывается, что с 1950-х гг. частотность употребления слова постоянно возрастает: в 50–60 гг. XX в. в текстах художественной литературы она зафиксирована на отметке 16.3, в 70–80 гг. – 18.2, в 1990–2000 гг. – 22.5; аналогичное увеличение употребления данной лексической единицы прослеживается в публицистических текстах: в 1950–60 гг. – 86.0, в 1970–80 гг. – 135.4, в 1990–2000 гг. – 289.7<sup>3</sup>. Помимо прилагательного «социальный» в словаре также зафиксированы наречие «социально» с частотностью употребления 9.9, а также сложные прилагательные «социально-бытовой», «социально-исторический», «социально-культурный», «социально-политический», «социально-правовой», «социально-психологический», «социально-трудовой», «социально-экологический», «социально-экономический». Однако частотность их употребления весьма низкая, максимальная зафиксирована у слова «социально-политический» на отметке 4.2<sup>4</sup>.

<sup>2</sup> Там же.

<sup>3</sup> Ляшевская О. Н., Шаров С. А. Новый частотный словарь русской лексики [Электронный ресурс]. URL: [http://dict.ruslang.ru/freq.php?act=show&dic=freq\\_freq&title](http://dict.ruslang.ru/freq.php?act=show&dic=freq_freq&title) (дата обращения: 15.02.2020).

<sup>4</sup> Ляшевская О. Н., Шаров С. А. Новый частотный словарь русской лексики [Электронный ресурс]. URL: [http://dict.ruslang.ru/freq.php?act=show&dic=freq\\_freq&title](http://dict.ruslang.ru/freq.php?act=show&dic=freq_freq&title) (дата обращения: 15.02.2020).

### Заключение

Таким образом, подводя итог исследованию, связанному с возникновением и закреплением слова «социальный» в русском языке, следует отметить следующее: в русском языке слово «социальный» является заимствованной лексической единицей, слово пришло в русский язык через французский из латинского приблизительно в 1860-х гг. На протяжении всей истории своего существования зна-

чение слова существенно не менялось, но наблюдается появление наречия по значению прилагательного (т. е. отадъективного наречия), а также вхождение слова в состав сложных прилагательных. Таким образом, положительно можно утверждать, основываясь на результатах исследования, что частота использования данной лексической единицы в российском обществе постоянно возрастает.

Статья поступила в редакцию 24.03.2020

### ЛИТЕРАТУРА

1. Бородина Н. А. К истории глагола ВООБРАЗИТИ // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 12–1 (78). С. 61–64.
2. Виноградов В. В. История слов. М.: Институт русского языка им. В. В. Виноградова, 1999. 1138 с.
3. Гузеев Ж. М. Лексическое значение слова и его компоненты (на материале карачаево-балкарского языка) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 8–2 (62). С. 70–72.
4. Крюкова О. С. О семантической истории слова «информация» // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 6: Языкознание. Реферативный журнал. 2019. № 3. С. 143–147.
5. Логинова М. С. История слова ПРИБЫЛЬ // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 6–3 (72). С. 129–131.
6. Раренко А. А. «Успех»: По следам словарей // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 11: Социология. Реферативный журнал. 2020. № 2. С. 12–16.
7. Шхапацева М. Х., Пазова Л. М. К вопросу о лексическом значении слова // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2014. № 1 (134). С. 121–127.

### REFERENCES

1. Borodina N. A. [The history of the verb *VOOBRAZITI (IMAGINE)*]. In: *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological Sciences. Issues of Theory and Practice], 2017, no. 12–1 (78), pp. 61–64.
2. Vinogradov V. V. *Istoriya slov* [The history of words]. Moscow, V. V. Vinogradov Russian Language Institute, 1999. 1138 p.
3. Guzeev Zh. M. [Lexical meaning of a word and its components (based on Karachay-Balkar language)]. In: *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological Sciences. Issues of Theory and Practice], 2016, no. 8–2 (62), pp. 70–72.
4. Kryukova O. S. [The semantic history of the word “information”]. In: *Sotsial'nye i gumanitarnye nauki. Otechestvennaya i zarubezhnaya literatura. Seriya 6: Yazykoznanie. Referativnyi zhurnal* [Social and human sciences. Domestic and foreign literature. Series 6: Linguistics. Abstracts Collection], 2019, no. 3, pp. 143–147.
5. Loginova M. S. [The history of the word *PRIBYL' (PROFIT)*]. In: *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological Sciences. Issues of Theory and Practice], 2017, no. 6–3 (72), pp. 129–131.
6. Rarenko A. A. [“Success”: In the footsteps of dictionaries]. In: *Sotsial'nye i gumanitarnye nauki. Otechestvennaya i zarubezhnaya literatura. Seriya 11: Sotsiologiya. Referativnyi zhurnal* [Social and human sciences. Domestic and foreign literature. Series 11: Sociology. Abstracts collection], 2020, no. 2, pp. 12–16.
7. Shkhatpatseva M. Kh., Pazovaz L. M. [On a lexical meaning of the word]. In: *Vestnik Aдыгейского gosudarstvennogo universiteta. Seriya 2: Filologiya i iskusstvovedenie* [Bulletin of the Adygea State University. Series 2: Philology and Art Criticism], 2014, no. 1 (134), pp. 121–127.



**ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ**

*Раренко Мария Борисовна* – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Отдела языкознания Института научной информации по общественным наукам Российской академии наук;

e-mail: rarenco@rambler.ru

**INFORMATION ABOUT THE AUTHOR**

*Maria B. Rarenko* – PhD in Philological Sciences, Senior Researcher at the Department for Linguistics, Institute of Scientific Information for Social Sciences at Russian Academy of Sciences;

e-mail: rarenco@rambler.ru

**ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ**

Раренко М. Б. К вопросу о семантической истории слова «социальный» // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2020. № 3. С. 15–23.

DOI: 10.18384/2310-712X-2020-3-15-23

**FOR CITATION**

Rarenko M. B. The emergence of the word “sotzial'nii” (social). In: *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Linguistics*, 2020, no. 3, pp. 15–23.

DOI: 10.18384/2310-712X-2020-3-15-23